



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 November 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 76 повестки дня

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Сильвестер Экундайо **Рове** (Сьерра-Леоне)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный:

«Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии:

- a) Консультативный совет по вопросам разоружения;
- b) Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения;
- c) доклад Конференции по разоружению;
- d) доклад Комиссии по разоружению»,

был включен в предварительную повестку дня пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями Ассамблеи 38/183 О от 20 декабря 1983 года и 55/35 А, В и С от 20 ноября 2000 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 4 октября 2001 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 64–84, и эти прения состоялись на 3–11-м заседаниях 8–12 и 15–17 октября (см. А/С.1/56/PV.3–11). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на

12–17-м заседаниях 22–24, 26, 29 и 30 октября (см. A/C.1/56/PV.12–17). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 18–24-м заседаниях 30 и 31 октября и 2, 5 и 6 ноября (см. A/C.1/56/PV.18–24).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Конференции по разоружению¹;
- b) доклад Комиссии по разоружению²;
- c) доклад Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения (A/56/418);
- d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (A/56/359).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.1/56/L.4

5. На 17-м заседании 30 октября представитель Ямайки от имени Аргентины, Болгарии, Боливии, Ганы, Египта, Мьянмы, Непала, Украины, Финляндии, Швеции, Южной Африки и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению» (A/C.1/56/L.4).

6. На своем 19-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/56/L.4 без голосования (см. пункт 11, проект резолюции A).

B. Проект резолюции A/C.1/56/L.36

7. На 13-м заседании 23 октября представитель Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Конференции по разоружению» (A/C.1/56/L.36).

8. На своем 19-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/56/L.36 без голосования (см. пункт 11, проект резолюции B).

C. Консультативный совет по вопросам разоружения

9. Никаких предложений в отношении подпункта (a) представлено не было и никакого решения по этому подпункту принято не было.

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 27 (A/56/27).

² Там же, Дополнение № 42 (A/56/42).

D. Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения

10. Никаких предложений в отношении подпункта (b) представлено не было и никакого решения по этому подпункту принято не было.

III. Рекомендации Первого комитета

11. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции А Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению³,

ссылаясь на свои резолюции 47/54 А от 9 декабря 1992 года, 47/54 G от 8 апреля 1993 года, 48/77 А от 16 декабря 1993 года, 49/77 А от 15 декабря 1994 года, 50/72 D от 12 декабря 1995 года, 51/47 В от 10 декабря 1996 года, 52/40 В от 9 декабря 1997 года, 53/79 А от 4 декабря 1998 года, 54/56 А от 1 декабря 1999 года и 55/35 С от 20 ноября 2000 года,

учитывая ту роль, которую призвана играть Комиссия по разоружению, и тот вклад, который она должна вносить в рассмотрение различных проблем в области разоружения и представление по ним рекомендаций и в содействие осуществлению соответствующих решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии,

принимая во внимание свое решение 52/492 от 8 сентября 1998 года,

1. *принимает к сведению доклад Комиссии по разоружению³;*
2. *вновь подтверждает важность дальнейшего укрепления диалога и сотрудничества между Первым комитетом, Комиссией по разоружению и Конференцией по разоружению;*
3. *вновь подтверждает также роль Комиссии по разоружению как специализированного совещательного органа в рамках многостороннего механизма Организации Объединенных Наций в области разоружения, который позволяет проводить обстоятельное обсуждение конкретных вопросов разоружения, ведущее к представлению конкретных рекомендаций по этим вопросам;*
4. *предлагает Комиссии по разоружению продолжить свою работу в соответствии со своим мандатом, как он определен в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁴, и пунктом 3 резолюции 37/78 Н Ассамблеи от 9 декабря 1982 года и с этой целью приложить все усилия для разработки конкретных рекомендаций по пунктам ее*

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 42 (A/56/42).

⁴ Резолюция S-10/2.

повестки дня с учетом принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»⁵;

5. *рекомендует* Комиссии по разоружению утвердить на своей организационной сессии 2001 года следующие пункты для рассмотрения на своей основной сессии 2002 года:

- a) пути и средства достижения ядерного разоружения;
- b) практические меры укрепления доверия в области обычных вооружений;

6. *предлагает* Комиссии по разоружению собраться в 2002 году на период не более трех недель и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад по вопросам существа;

7. *просит* Генерального секретаря препроводить Комиссии по разоружению ежегодный доклад Конференции по разоружению⁶ вместе со всеми официальными отчетами пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, относящимися к вопросам разоружения, и оказывать всяческую помощь, которая может потребоваться Комиссии для осуществления настоящей резолюции;

8. *просит также* Генерального секретаря полностью обеспечить Комиссию по разоружению и ее вспомогательные органы устным и письменным переводом на официальные языки и предоставить в этих целях в первоочередном порядке все необходимые ресурсы и услуги, включая составление стенографических отчетов;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению».

Проект резолюции В **Доклад Конференции по разоружению**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Конференции по разоружению⁷,

будучи убеждена в том, что Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму международного сообщества для ведения переговоров по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах по существу первоочередных вопросов разоружения,

признавая необходимость проведения многосторонних переговоров в целях согласования конкретных вопросов для переговоров,

напоминая в этой связи, что Конференции надлежит провести переговоры по ряду неотложных и важных вопросов,

⁵ A/CN.10/137.

⁶ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 27 (A/56/27).

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 27 (A/56/27).

1. *вновь подтверждает* роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума международного сообщества для ведения переговоров по разоружению;
2. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению выполнять эту роль с учетом меняющейся международной обстановки, с тем чтобы добиться скорейшего существенного прогресса в работе над приоритетными пунктами ее повестки дня;
3. *приветствует* проявленную Конференцией по разоружению сильную коллективную заинтересованность в том, чтобы как можно скорее начать работу по существу в ходе своей сессии 2002 года;
4. *приветствует также* решение Конференции просить своего Председателя провести в межсессионный период соответствующие консультации со следующим Председателем, с тем чтобы попытаться достичь этой цели, о чем говорится в пункте 40 ее доклада⁸;
5. *приветствует далее* рекомендацию Конференции, изложенную в пункте 41 ее доклада, произвести как можно скорее на ее сессии 2002 года повторное назначение Специального координатора по обзору повестки дня Конференции по разоружению, Специального координатора по расширению членского состава Конференции по разоружению и Специального координатора по совершенствованию и повышению эффективности функционирования Конференции по разоружению;
6. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащее административное, основное и конференционное обслуживание Конференции;
7. *предлагает* Конференции представить доклад о своей работе Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии;
8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Конференции по разоружению».

⁸ Там же.